




■ TECHNISCHE DATEN

Modell: Solar-Hausnummer
Art.-Nr.: 245039
Akku: Li-Ion, 3.7V, 800 mAh
Platte: B 27 x H 20.5 x T 6 cm
Leuchtfäche: 24 x 12 cm
Anzahl LED: je 6x weiss/warmweiss
Gewicht: 480g
Technische Änderungen vorbehalten.

■ ENTSORGUNG / ELIMINATION

- Ausgediente Geräte müssen unbrauchbar gemacht werden und dürfen nicht im Hausmüll entsorgt werden. Bitte bringen Sie Ihr Gerät in die nächste Wertstoff-Sammlung, damit recyclebares Material wieder verwendet wird und Ihr Gerät einer umweltgerechten Entsorgung zugeführt wird. Entfernen Sie dazu vorab das Ladekabel vom Gerät. 
- *Les appareils qui ne servent plus doivent être rendus inutilisables et ne doivent pas être jetés avec les déchets domestiques. Veuillez apporter votre appareil à la prochaine déchèterie, pour que les matières recyclables puissent être réutilisées et que votre appareil soit éliminé en respectant les normes anti-polluantes.*

■ ENTSORGUNG DES AKKUS / EVACUATION DE LA BATTERIE

- Dieser Akku entspricht der neuesten Technologie und wird Ihnen viele Jahre gute Dienste erweisen. Da Akkus allerdings auch für die Umwelt gefährliche Substanzen enthalten, darf er nicht im normalen Hausmüll entsorgt werden. 
- Bevor Sie die Solar-Hausnummer entsorgen, entnehmen Sie den Akku. Bringen Sie den Akku zu einer Wertstoff-Sammlung, damit er recycled werden kann bzw. umweltgerecht entsorgt wird. 
- *Cette batterie est au niveau de la technologie récente et vous servira pendant plusieurs années. Néanmoins, les batteries contiennent des substances dangereuses pour l'environnement et ne doivent pas être jetés avec les déchets domestiques.*
- *Avant de mettre votre appareil au rebut, retirez la batterie, cachez les bornes de la batterie avec une bande adhésive robuste et apportez-la dans un centre de recyclage afin qu'elle soit recyclée et mise au rebut en respectant l'environnement.*

■ GARANTIE / GARANTIE

- Das Gerät hat zwei Jahre Garantie ab Verkaufsdatum. (Rechnung aufbewahren!) Schäden, die von falschem Gebrauch herrühren, fallen nicht unter die Garantieansprüche.
- *L'appareil a une garantie de deux ans à partir de la date d'achat (conservez la facture !) Les dommages étant causés par une mauvaise manipulation ne sont pas couverts par la garantie.*

■ DONNEES TECHNIQUES

Modèle: Numéro de maison éclairé par énergie solaire
No. d'article: 245039
Batterie: Li-Ion, 3.7V, 800 mAh
Plaque: L 27 x A 20.5 x P 6 cm
Surface éclairée : 24 x 12 cm
Nombre de LED : 6x blanc/6x blanc chaud
Poids: 480g
Sous réserve de modifications techniques.

TEDURA

Solar-Hausnummer Numéro de maison éclairé par énergie solaire

Art.-Nr. 245039

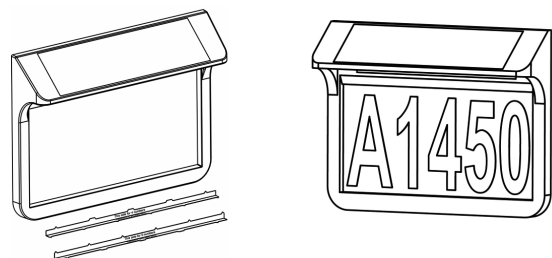


BETRIEBSANLEITUNG MODE D'EMPLOI

CH-IMPORTEUR: MAX TRADA AG · CHURERSTRASSE 82 · CH-8808 PFÄFFIKON/SZ

1. Reinigen Sie die weiße Platte und kleben Sie die Buchstaben / die Zahlen mit der mitgelieferten Schablone auf, die Platte kann maximal 5 Zahlen/Ziffern aufnehmen.

1. Nettoyez la plaque blanche et collez les lettres / chiffres avec le gabarit fourni. Il y a de la place pour maximum 5 lettres / chiffres sur la plaque.

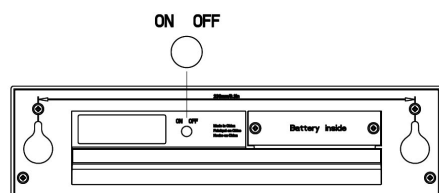


2. Eine Seite der Schablone bietet Platz für 4 Buchstaben/Ziffern und eine Seite für 5 Buchstaben/Ziffern.

2. Vous pouvez coller 4 lettres / chiffres sur un côté du gabarit et 5 lettres / chiffres sur l'autre côté.

3. Drücken Sie den ON/OFF-Schalter in die Position ON, bevor Sie die Platte montieren. Nun ist das Licht automatisch in der Nacht eingeschaltet.

3. Placez l'interrupteur ON/OFF sur la position ON, avant d'effectuer le montage de la plaque. La plaque s'allume alors automatiquement la nuit.



Hinweis:

Wählen Sie einen geeigneten Ort zur Montage der Hausnummer-Platte: Es sollte direktes Sonnenlicht auf das Solar-Panel fallen, und das Solar-Panel sollte möglichst den ganzen Tag der Sonne ausgesetzt sein, damit die Hausnummer bei Nacht gut beleuchtet ist.

Remarque :

Choisissez un emplacement approprié pour le montage : Le panneau solaire doit être exposé directement à la lumière du soleil et toute la journée pour que le numéro soit bien éclairé la nuit.

4. Montage der Hausnummer-Platte

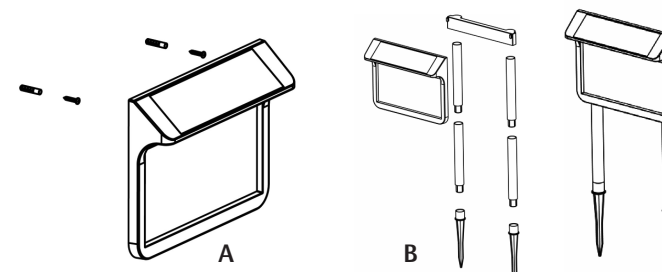
A. Für die Wandmontage: Bohren Sie 2 Löcher in einem Abstand von 236 mm in die Wand und schrauben Sie die Platte an.

B. Im Boden stehend: Die beiden Stäbe wie abgebildet zusammenbauen und in den Boden stecken.

4. Montage de la plaque du numéro de maison

A. Pour un montage mural : Percez 2 trous avec un écart de 236 mm dans le mur et vissez la plaque sur le mur.

B. Pour un montage au sol : Assemblez les deux tiges comme indiqué sur l'illustration et insérez-les dans le sol.



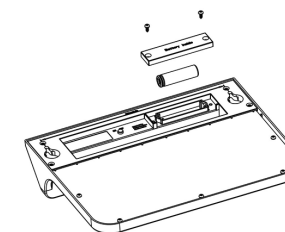
Verbinden Sie jedes Element, indem Sie die schmalen Enden in die Stäbe bzw. die Erdspitze stecken und am Ende die Spitze in den Boden rammen. Die Hausnummer-Platte wird auf den beiden Stäben montiert.

Reliez les différents éléments en insérant les extrémités étroites dans les tiges / les piquets de terre puis enfoncez les piquets dans le sol. La plaque est ensuite fixée sur les deux tiges.

5. Akku auswechseln

Nach einer langen Nutzungsdauer könnte es notwendig werden, dass der Akku ersetzt werden muss.

Drücken Sie dazu den ON/OFF-Schalter in die OFF-Position, dann entfernen Sie die Schrauben des Akkufachs. Entnehmen Sie den alten Akku und setzen Sie einen neuen des gleichen Typs ein: Li-Ion, 3.7V, 800mAh, Größe 14500.



5. Remplacement de la batterie

Après une longue durée d'utilisation, il peut être nécessaire de remplacer la batterie.

Placez pour cela l'interrupteur ON/OFF sur la position OFF puis dévissez le compartiment de la batterie. Retirez la batterie usée et remplacez-la par une nouvelle batterie de même type : Li-Ion, 3.7V, 800 mAh, taille 14500.